

Automatic Transmission Flush

Patikrinimo data: 21.09.2018

Katalogo Nr.: 1395

Puslapis 1 iš 8

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

Automatic Transmission Flush

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Medžiagos ar mišinio paskirtis

Valymo skystis

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė:	CTP GmbH		
Adresas:	Saalfelder Strasse 35h		
Miestas:	D-07338 Leutenberg		
Telefonas:	+49 (0)36734 230-0	Telefaksas:	+49 (0)36734 230-22
El. paštas:	msds@bluechemgroup.com		
Asmuo pasiteirauti:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefonas:	+49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com		

1.4. Pagalbos telefono numeris: GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Kiti duomenys

Prekės numeris: 1701, 1702, 1705, 1707

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Pavojingumo kategorijos:

Plaučių pakenkimo prarijus pavojus: Asp. Tox. 1

Kvėpavimo takų/odos jautrinimas: Skin Sens. 1

Pavojinga vandens aplinkai: Aquatic Chronic 3

Teiginiai apie pavojų:

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

2.2. Ženklavimo elementai

Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje

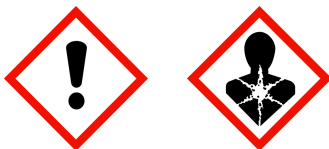
Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Mišinys iš angliavandenilių (kvapnus) C9-C10

Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate

Signalinis žodis: Pavojinga

Piktogramos:



Pavojingumo frazės

H304

Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

H317

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H412

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Atsargumo frazės

P101

Jei reikalinga gydytojo konsultacija, su savimi turėkite produkto talpyklą ar jo etiketę.

P102

Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

Automatic Transmission Flush

Patikrinimo data: 21.09.2018

Katalogo Nr.: 1395

Puslapis 2 iš 8

P260	Neįkvėpti Garai/Aerolis.
P270	Naudojant šį produktą, nevalgyti, negerti ir nerūkyti.
P273	Saugoti, kad nepatektų į aplinką.
P280	Mūvėti apsaugines pirštines.
P301+P310	PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją.
P331	NESKATINTI vėmimo.
P302+P352	PATEKUS ANT ODOS: Plauti dideliu vandens kiekiu.
P333+P313	Jeigu sudirginama oda arba ją išberia: kreiptis į gydytoją.
P405	Laikyti užrakintą.
P501	Šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.

Tam tikrų mišinių specialus ženklavimas

EUH066 Pakartotinis poveikis gali sukelti odos dirginimą arba skilulinį.

2.3. Kiti pavojai

Nėra informacijos.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2. Mišiniai

Cheminės charakteristikos

Plovikliai, Dispergavimo medžiagos
Antifrikciniai komponentai
Sintetinės veikliųjų medžiagų kombinacijos
Tirpinantis mišinys
Bepeleniai priedai

Pavojingi komponentai

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus			Dalis
	EB Nr.	Indekso Nr.	REACH Nr.	
	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			75 - < 80 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
64742-95-6	Mišinys iš angliavandenilių (kvapnus) C9-C10			15 - < 20 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066			
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate			5 - < 10 %
	276-159-7		01-2120770937-38	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H317 H411			

H ir EUH frazių formuluočių: žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Įkvėpus

Nukentėjusį išneškite į gryną orą. Nukentėjusysis turi gulėti ramiai ir būti šiltai apklotas.

Patekus ant odos

Nedelsdami nusivilkite užterštus drabužius, taip pat ir apatinius, bei nusiaukite batus.
Po to nuplaukite su: Vanduo ir muilas.

Automatic Transmission Flush

Patikrinimo data: 21.09.2018

Katalogo Nr.: 1395

Puslapis 3 iš 8

Užsitęsęs negalavimams kreipkitės į gydytoją.

Patekus į akis

Išimti kontaktinius lęšius

Nedelsdami atmerkę voką 10-15 minučių skalaukite akį tekančiu vandeniu. Panaudojus didesnius medžiagų kiekius: Pasikonsultuoti su gydytoju.

Prarijus

Mažais gurkšniais duokite atsigerti pakankamai vandens (atskiedimo efektas). Pasikonsultuoti su gydytoju.
NESKATINTI vėmimo.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Nėra informacijos.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Įspėjimas dėl pavojaus įkvėpant

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos gesinimo priemonės

ABC milteliai

Smėlis.

Anglies dioksidas (CO₂).

alkoholiui atsparios putos.

Netinkamos gesinimo priemonės

Pilna vandens srovė

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Gali susidaryti pavojingi irūs produktai

Gaisro arba sprogo atveju neįkvėpti dūmų.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Gaisro atveju: naudoti autonominius kvėpavimo aparatus

Papildomi nurodymai

Gaisro metu pažeistas talpas atvėsinti vandeniu.

Dujas, garus, miglą panaikinti vandens srove

Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Dėvėkite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą ir apsauginį kombinezoną nuo chemikalų.

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Dujas, garus, miglą panaikinti vandens srove

Neleisti, kad patektų į kanalizaciją ar vandenį

Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu).

Neleiskite išsiplėsti (pvz. užtvėnkdami ar užtvėrdami alyvą).

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Duomenų nėra

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Automatic Transmission Flush

Patikrinimo data: 21.09.2018

Katalogo Nr.: 1395

Puslapis 4 iš 8

Saugaus naudojimo rekomendacijos

Su medžiaga dirbkite tik uždaruose įrenginiuose ar sistemose. Garus / aerozolius susiurbkite iš karto jų susidarymo vietoje.

Vengti patekimo ant odos ir į akis.

Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogimo pavojaus

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

Imtis atsargumo priemonių elektrostatinėms iškvovoms išvengti.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms

Talpas laikykite sandariai uždarytas, vėsioje, gerai vėdinamoje vietoje.

Nelaikykite aukštesnėje temperatūroje nei: 50 °C

Imtis atsargumo priemonių elektrostatinėms iškvovoms išvengti.

7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Nėra informacijos.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

8.2. Poveikio kontrolė

Saugos ir higienos priemonės

Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius.

Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių.

Vengti patekimo ant odos ir į akis.

Laikyti atokiau nuo maisto, gerimu ir gyvulių paaro.

Dirbdami nevalgykite, negerkite ir nerūkykite.

Prieš pertrauką ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas.

Akių ir (arba) veido apsauga

Dirbant su purškikliais, dėvėti sandarius apsauginius akinius (EN 166)

Rankų apsauga

Išbandytas apsauginis pirštines dėvėkite: NBR (Nitrilinis kaučiukas). FKM (Fluorintas elastomeras). (EN374)

Odos apsauga

Dėvėti tinkamą, tirpikliams atsparią apsauginę aprangą pagal EN 465.

Kvėpavimo sistemos apsauga

Susidarius garams/aerozoliams, gerai išvėdinti

Gaisro atveju: naudoti autonominius kvėpavimo aparatus

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Agregatinė būseną:

skystas

Spalva:

geltonas

Kvapą:

Automatiškai

Būklės pokyčiai

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:

180 - 220 °C

Plūpsnio temperatūra:

63 °C

Žemutinė sprogimo riba:

Viršutinė sprogimo riba:

Užsiliepsnojimo temperatūra:

> 200 °C

Automatic Transmission Flush

Patikrinimo data: 21.09.2018

Katalogo Nr.: 1395

Puslapis 5 iš 8

Garų slėgis: 20 hPa
(temperatūroje 20 °C)
Tankis (temperatūroje 20 °C): 0.82 - 0.90 g/cm³
Tirpumas vandenyje: netirpus
(temperatūroje 20 °C)
Tirpumas kituose tirpikliuose
Organinis tirpiklis

9.2. Kita informacija

Duomenų nėra

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1. Reakingumas

Nėra informacijos.

10.2. Cheminis stabilumas

Naudojant pagal paskirtį, neyrantis.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Apie pavojingas reakcijas žinių nėra.

10.4. Vengtinės salygos

Medžiagą naudokite tik atokiau nuo šviesos, ugnies ir kitų degių šaltinių esančiose vietose.

Naudojant pagal paskirtį, neyrantis.

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Oksidacijos priemonė.

Rūgštis, koncentruotas.

Šarmai (šarmai), koncentruotas.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Pavojingi irimo produktai nežinomi

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus				
	Ekspozicijos kelias	Dozė	Rūšis	Šaltinis	Metodas
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	prarijus	LD50 mg/kg	> 5000	Žiurkė	
	odos	LD50 mg/kg	> 5000	Triušis	
	įkvėpiamas (4 h) dujos	LC50	>5 ppm	Žiurkė	
64742-95-6	Mišinys iš angliavandenilių (kvapnus) C9-C10				
	prarijus	LD50 mg/kg	>3000	Žiurkė	
	odos	LD50 mg/kg	>3160	Žiurkė	
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate				
	prarijus	LD50 mg/kg	>2000	Žiurkė	

Automatic Transmission Flush

Patikrinimo data: 21.09.2018

Katalogo Nr.: 1395

Puslapis 6 iš 8

Dirginimą ir ėsdinimą

Po kontakto su oda: Dažnai ir ilgalaikiai patekus ant odos gali sudirginti odą.

Akių dirginimas: galimas dirginamasis poveikis.

Jautrinantis poveikis

nedidinantys jautrumo.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija
12.1. Toksiškumas

CAS Nr.	Cheminės Pavojaus					
	Toksiškumas vandens aplinkai	Dozė	[h] [d]	Rūšis	Šaltinis	Metodas
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)		
	Ūmus toksiškumas dumbliams	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Ūmus toksiškumas crustacea	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (didžioji vandens blusa)		
64742-95-6	Mišinys iš angliavandenilių (kvapnus) C9-C10					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 1 - 10 mg/l	96 h	Daphnia magna		
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate					
	Ūmus toksiškumas žuvims	LC50 2,55 mg/l	96 h	Danija (Brachydanio rerio)		
	Ūmus toksiškumas crustacea	EL50 4,90 mg/l	48 h	Daphnia magna		

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Nėra informacijos.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Silpnas bioakumuliacijos potencialas

12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra informacijos.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra informacijos.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

Kiti duomenys

Neleisti, kad patektų į kanalizaciją ar vandenį

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas
13.1. Atliekų tvarkymo metodai
Šalinimo aplinkybės

Neišmesti kartu su buitinėmis atliekomis

Neleisti, kad patektų į kanalizaciją ar vandenį

Dėl tikslaus atliekų kodo pasitarti su utilizavimo įmone.

Turi būti pašalintas pagal galiojančius potvarkius.

Automatic Transmission Flush

Patikrinimo data: 21.09.2018

Katalogo Nr.: 1395

Puslapis 7 iš 8

Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai

Konteinerius visiškai ištuštinti.

Nevalytų konteinerių nepradurti, nepjaustyti ir nesiimti jokių suvirinimo darbų. (Sprogimo pavojus.)

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)

14.1. JT numeris: -

14.2. JT teisingas krovinio -

pavadinimas:

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė -

(-s):

14.4. Pakuotės grupė: -

Kita tinkama informacija (Transportavimas sausumos keliu)

Pagal šias gabenimo nuostatas tai - nepavojingas kroviny.

Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)

Kita tinkama informacija (Transportavimas vidaus vandenų laivais)

Pagal šias gabenimo nuostatas tai - nepavojingas kroviny.

Jūrų transportas (IMDG)

Kita tinkama informacija (Transportavimas jūrų laivais)

Pagal šias gabenimo nuostatas tai - nepavojingas kroviny.

Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)

Kita tinkama informacija (Oro transportas)

Pagal šias gabenimo nuostatas tai - nepavojingas kroviny.

14.5. Pavojus aplinkai

PAVOJINGA APLINKAI: ne

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Nėra informacijos.

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL konvencijos II priedą ir IBC kodeksą

Nėra informacijos.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES norminė informacija

Naudojimo apribojimai (REACH, XVII priedas):

Įrašas 28: Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics; Mišinys iš angliavandenilių (kvapnus) C9-C10

Kitos pastabos

Sudėtyje yra:

15 - 30 % angliavandeniliai, aromatingas.

> 30% angliavandeniliai, alifatinis.

5 - 10 % fosfatų

Nacionaliniai normatyvai

Pavojingumo vandeniui klasė (D): 2 - pavojingas vandeniui

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

Automatic Transmission Flush

Patikrinimo data: 21.09.2018

Katalogo Nr.: 1395

Puslapis 8 iš 8

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Mišinių klasifikacija ir naudoti vertinimo metodai pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Klasifikavimo procedūra
Asp. Tox. 1; H304	Apskaičiavimo procedūra
Skin Sens. 1; H317	Apskaičiavimo procedūra
Aquatic Chronic 3; H412	Apskaičiavimo procedūra

H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)

H226	Degūs skystis ir garai.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H335	Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH066	Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

Kita informacija

Duomenys remiasi šių dienų žiniomis, tačiau jie negarantuoja produktų savybių ir nepagrindžia sutartinių teisinių sąlygų.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)